



ES: Para consultar el manual completo y resolver cualquier duda, visita: support.spc.es

Teléfono: +34 944 58 01 78

EN: To read the full manual and resolve any queries, visit: support.spc.es

PT: Para consultar o manual completo e resolver qualquer dúvida, visite: support.spc.es

Telefone: +351 308 805 245

FR: Pour consulter le manuel complet et résoudre tout doute, visitez: support.spc.es

DE: Um das vollständige Handbuch einzusehen und alle Fragen zu beantworten, besuchen Sie: support.spc.es

IT: Per consultare il manuale completo e risolvere qualsiasi dubbio, visita: support.spc.es



Copyright © 2020. Smart Products Connection S.A. All rights reserved.
SPC is a registered trademark of Smart Products Connection S.A.
spc.es

7

ES · En caso de tener problemas con esta sincronización, puedes realizar una sincronización en modo AP; para realizarla, estando el led parpadeando rápidamente, debes pulsar el botón durante 5 segundos y esta empezará a parpadear lentamente; después selecciona en la parte superior derecha la opción "De otro modo" y después modo AP. Confirma e introduce la red a la que vas a conectar el dispositivo.

EN · If there are problems with this synchronization, you can synchronize in AP mode; to do this, when the led is flashing quickly, you must push the button for 5 seconds, then it will start to flash slowly, then select the "other mode" option in the top right corner and then select AP mode. Confirm and enter the network that the device will connect to.

PT · No caso de ter problemas com esta sincronização, é possível realizar uma sincronização em modo AP para fazer isso, quando o led estiver piscando rapidamente, você deve pressionar o botão por 5 segundos e começará a piscar lentamente; de seguida selecione na parte superior direita a opção "De outro modo" e de seguida o modo AP. Confirme e introduza a rede à qual vai ligar o dispositivo.

FR · En cas de problèmes avec cette synchronisation, vous pouvez effectuer une synchronisation en mode AP ; pour ce faire, lorsque la led clignote rapidement, vous devez appuyer sur le bouton pendant 5 secondes, puis il commencera à clignoter lentement ; ensuite, sélectionnez l'option "Autrement" en haut à droite et ensuite le mode AP. Confirmez et entrez le réseau auquel vous allez connecter le dispositif.

DE · Falls Sie Probleme mit dieser Synchronisation haben, können Sie eine Synchronisation im AP-Modus durchführen; Wenn die LED schnell blinkt, müssen Sie die Taste 5 Sekunden lang drücken. Dann beginnt sie langsam zu blinken, dann wählen Sie die Option „Auf andere Art“ oben rechts und dann den AP-Modus. Bestätigen Sie und geben Sie das Netzwerk ein, mit dem Sie den Gerät verbinden wollen.

IT · Nel caso in cui ci siano problemi con questa sincronizzazione, potete effettuare una sincronizzazione in modalità AP; per fare ciò,

quando il led lampeggi rapidamente, è necessario premere il pulsante per 5 secondi, quindi inizierà a lampeggiare lentamente; selezionate poi nella parte superiore destra l'opzione "Altra modalità" e poi modalità AP. Confermate e inserite la rete alla quale collegherete il dispositivo.

8

ES · Una vez introducida la red, deberás conectarte a la red que genera el dispositivo; esta red tendrá un nombre que comienza por SmartLife y un número asociado al producto. Una vez conectado a esta red, ve hacia atrás en tu teléfono móvil. Una vez realizados estos pasos, vuelve al paso 6.

EN · Once you have entered the network, please connect to the network generated by the device; this network will have a name that starts with SmartLife and a number associated with the product. Once connected to this network, press return on your smartphone. Once these steps have been completed, go back to step 6.

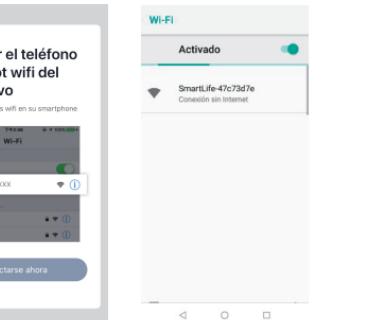
PT · Uma vez introduzida a rede, deverá ligar-se à rede criada pelo dispositivo; esta rede irá ter um nome que começa por Smartlife e um número associado ao produto. Uma vez ligado a esta rede, volte atrás no seu telemóvel. Uma vez realizados estes passos, volte ao passo 6.

FR · Une fois le réseau saisi, vous devez vous connecter au réseau que génère l'appareil ; ce réseau aura un nom qui commence par Smartlife et un numéro associé au produit. Une fois connecté à ce réseau, faites retour sur votre téléphone portable. Une fois ces étapes terminées, retournez à l'étape 6.

DE · Sobald das Netzwerk eingegeben wurde, müssen Sie eine Verbindung mit dem Netzwerk herstellen, das das Gerät generiert; dieses Netzwerk hat einen Namen, der mit SmartLife beginnt, und eine dem Produkt zugeordnete Nummer. Sobald Sie mit diesem Netzwerk verbunden sind, gehen Sie zurück zu Ihrem Mobiltelefon. Wenn diese Schritte abgeschlossen sind, kehren Sie zu Schritt 6 zurück.

IT · Una volta inserita la rete, dovrete collegarvi alla rete che genera il dispositivo; questa rete avrà un nome che inizia con SmartLife e un

numero associato al prodotto. Una volta collegato a questa rete, andate indietro nel telefono. Dopo aver eseguito questi passaggi, tornate al passaggio 6.



9

ES · Accede al panel de control del dispositivo para visualizar las diferentes opciones.

EN · Go to the device's control panel to see the different options.

PT · Vá até o painel de controle do dispositivo para ver as diferentes opções.

FR · Accédez au panneau de commande du périphérique pour afficher les différentes options.

DE · Wechseln Sie zum Bedienfeld des Geräts, um die verschiedenen Optionen anzuzeigen.

IT · Vai al pannello di controllo del dispositivo per vedere le diverse opzioni.

1. Registro/ History/ Historique/ Verlauf/ Cronologia.
2. Programación/ Program/ Programme/ Programm/ Programma.
3. Temperatura ambiente/ Room temperatura/ Temperatura ambiente/ Temp. de la pièce/ Raumtemperatur/ Temperatura ambiente.
4. Modo Eco/ Eco mode/ Modo Eco/ Mode écologique/ Energiesparmodus/ Modalità Eco.
5. Configurar temperatura/ Set temperature / Definir temperatura/ Réglér la température / Temperatur festlegen/ Stabilisieren/ temperatura.
6. Deslizar para apagar- encender/ Slide on- off/ Deslizar para ligar- desligar/ Allumer- Éteindre/ Schieben zum Einschalten- Ausschalten/ Trascina per accendere- spegnere.



1

ES · Descarga la App SPC IOT - Instálala - Crea tu cuenta / Inicia sesión.

EN · Download the SPC IOT App - Install - Create account / Login.

PT · Descarrega a App SPC IOT - Instala - Cria a tua conta / Login.

FR · Téléchargez l'APP SPC IOT- Installez-la - Créez votre compte / Connexion.

DE · SPC IOT App herunterladen-App installieren-Konto erstellen-Anmelden.

IT · Scarica la APP SPC IOT-Installala-Crea il tuo account-Accedi.



2

ES · Crea tu familia y las habitaciones de tu casa.

EN · Create your family and the rooms in your house.

PT · Crie a sua família e as divisões da sua casa.

FR · Créez votre famille et les pièces de votre maison.

DE · Fügen Sie Ihre Familie und die Zimmer Ihres Hauses hinzu.

IT · Crea la tua famiglia e le stanze della tua casa.

3

ES · Añade tu dispositivo.

EN · Add your device.

PT · Adicione o seu dispositivo.

FR · Ajouter votre appareil.

DE · Fügen Sie Ihr Gerät hinzu.

IT · Aggiungere un dispositivo.



4

ES · Coloca las pilas o la alimentación por USB en el termostato, conecta el Heat Link a la red eléctrica y enciéndelo haciendo una breve pulsación en el botón de control. Entonces el indicador de funcionamiento se encenderá en rojo. Puedes ahora presionar el botón de control durante aproximadamente 5 segundos, el indicador de red comenzará a parpadear en verde.

EN · Put the batteries or USB power in the thermostat, connect the Heat Link to the mains and turn it on by briefly pressing the control button. Then the operation indicator will light red. Now press the control button for about 5 seconds, the network indicator will start flashing green.

PT · Coloque as pilhas ou a energia USB no termostato, conecte o Heat Link à rede elétrica e ligue-o pressionando brevemente o botão de controle. Então o indicador de operação acenderá em vermelho. Agora pressione o botão de controle por cerca de 5 segundos, o indicador de rede começará a piscar em verde.

FR · Mettez les piles ou l'alimentation USB dans le thermostat, connectez le Heat Link au secteur et allumez-le en appuyant brièvement sur le bouton de commande. Ensuite, l'indicateur de fonctionnement s'allume en rouge. Appuyez maintenant sur le bouton de commande pendant environ 5 secondes, l'indicateur de réseau commencera à clignoter en vert.

DE · Legen Sie die Batterien oder die USB-Stromversorgung in den Thermostat ein, schließen Sie den Heat Link an das Stromnetz an und schalten Sie ihn durch kurzes Drücken der Steuertaste ein. Dann leuchtet die Betriebsanzeige rot. Drücken Sie nun die Steuertaste ca. 5 Sekunden lang. Die Netzwerkanzeige beginnt grün zu blinken.

IT · Inserire le batterie o l'alimentazione USB nel termostato, collegare il Heat Link alla rete elettrica e accenderlo premendo brevemente il pulsante di controllo. Quindi l'indicatore di funzionamento si illuminerà di rosso. Ora premi il pulsante di controllo per circa 5 secondi, l'indicatore di rete inizierà a lampeggiare in verde.

1

1. Indicador de funcionamiento/ Operating indicator/ Indicador de funcionamiento/ Indicateur de fonctionnement/ Betriebsanzeige/ Indicatore di funzionamento.

2

2. Indicador de caldera/ Boiler indicator/ Indicador de caldeira/ Indicateur de chaudière/ Kesselanzeige/ Indicatore caldaia.

3. Indicador de red/ Network indicator/ Indicador de rede/ Indicateur de réseau/ Netzwerkanzeige/ Indicatore di rete.

4

4. Botón de control/ Control button/ Botão de controlo/ Bouton de commande/ Steuertaste/ Pulsante di controllo.

5. ES · Sincroniza tu dispositivo con la App SPC IoT.

EN · Sync your device with the SPC IoT App.

PT · Sincronize o seu dispositivo com a aplicação SPC IoT.

DE · Synchronisieren Sie Ihr Gerät mit der App SPC IoT.

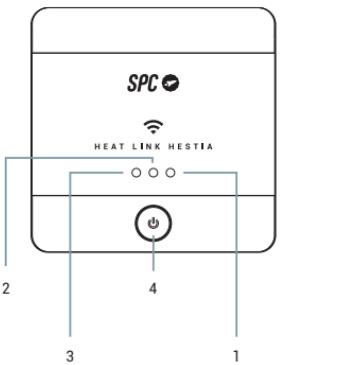
IT · Sincronizza il tuo dispositivo con la App SPC IoT.

6. ES · Introduce la red Wi-Fi de 2,4Ghz de tu casa (redes 5Ghz no soportadas)-se mostrará un porcentaje, cuando llegue al 100% el dispositivo se habrá añadido con éxito.

EN · Enter your home's Wi-Fi 2.4Ghz network (5Ghz networks not supported)-a progress indicator with a percentage will be shown, when it reaches 100% the device will have been successfully added.

PT · Introduza a rede Wi-Fi de 2,4Ghz de sua casa (redes de 5Ghz não são suportadas) - será apresentada uma percentagem, e quando chegar a 100% o dispositivo terá sido adicionado com sucesso.

FR · Introduisez le réseau Wi-Fi 2,4Ghz de votre domicile (réseaux 5Ghz non supportés) - pourcentage s'affichera, lorsqu'il atteindra 100% l'appareil aura été ajouté avec succès.



5

ES · Sincroniza tu dispositivo con la App SPC IoT.

EN · Sync your device with the SPC IoT App.

PT · Sincronize o seu dispositivo com a aplicação SPC IoT.

DE · Synchronisieren Sie Ihr Gerät mit der App SPC IoT.

IT · Sincronizza il tuo dispositivo con la App SPC IoT.



DE · Stellen Sie eine Verbindung zum WLAN Netz mit 2,4 GHz Ihres Hauses her (Netze mit 5 Ghz werden nicht unterstützt) - Eine Prozentzahl wird angezeigt. Sobald sie 100 % erreicht, wurde das Gerät erfolgreich hinzugefügt.

IT · Inserisci il red Wi-Fi da 2.4Ghz della tua casa (reti 5Ghz non supportate) - comparirà una percentuale, quando arriva al 100% il dispositivo sarà stato aggiunto con successo.

